

15 Août 2017

90^e
anniversaire

République
Libre
d'Outre-Meuse



Programme officiel - Gratuit



NOSTALGIE

Liège





© Forestia

ACTIVITÉ : FORESTIA - THEUX

Un site proposant 3 activités majeures accessibles dès 2 ans :
parc animalier, parc aventure avec 2 tyroliennes géantes et parc d'escalade outdoor.

DÈS
15,50 €
/Ad.



© Skydiverspa

ACTIVITÉ : SKYDIVE - SPA

Embarquez à bord d'un avion pour une expérience insolite et sensationnelle :
le grand saut en parachute !

DÈS
190 €
/pers.



© FTPL P Fagnoul

ACTIVITÉ : LE MONT MOSAN - HUY

Avec son zoo, ses spectacles d'otaries et de perroquets ou encore sa plaine de jeux,
c'est l'endroit idéal pour se détendre en famille.

DÈS
8 €
/Ad.

Hébergements, activités, spectacles, évènements...
une seule adresse : **OUFITOURISME.BE**



Province
de Liège

Tourisme



La République a 90 ans

Le 11 juin 1927, dans le cadre de la quinzaine de la gastronomie, la République Libre d'Outre-Meuse voyait le jour. Cela fait donc 90 ans que la République défend avec fierté et ardeur nos traditions folkloriques.

Il y a nos marionnettes liégeoises avec le Théâtre Royal ancien Impérial du Musée Tchantchès. Combien de générations sont venues s'asseoir sur les bancs de notre Musée de la rue Surllet pour soutenir Tchantchès dans ses aventures ?

Tchantchès, notre symbole qui a reçu depuis 1945 plus de 420 costumes offerts par des groupes folkloriques wallons mais aussi venus des 4 coins du monde, par différents corps de métiers, par des confréries ou encore par des clubs sportifs.

Que serait Liège sans le 15 Août ? Certes, nos festivités ont évolué mais nos traditions restent le socle fondateur avec le Royal Bouquet d'Outre-Meuse, la Saint Mâcrauwe, la Procession de la Vierge Noire, le grand cortège folklorique, Matî l'Ohê.

Tout cela ne peut exister que si des hommes et des femmes donnent de leur temps. Il y a les administrateurs, notre personnel, nos bénévoles, nos sympathisants et ceux qui par leurs actions participent aux activités de notre association.

La RLOM remercie ses fidèles partenaires : la Province de Liège, son service Relations presse & Information multimédia, l'imprimerie provinciale ainsi que la Fédération du Tourisme de la Province de Liège, la Ville de Liège et ses différents départements, la Police locale de Liège et en particulier le Commissariat d'Outre-Meuse, les commerçants et associations arborant l'affiche « Nous cotisons », les forains et les Scouts d'Outre-Meuse.

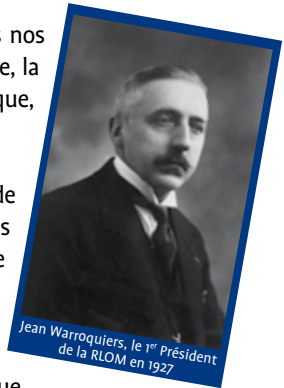
Notre Comité est reconnaissant envers nos fondateurs et prédécesseurs. Il y a les Présidents : MM Warroquiers, Offermans, Stappers, Pairoux. Nous saluons l'action de notre Président d'honneur M. Léon Mormont. J'ajouterai M. Paul Dehousse qui assumait les fonctions de Secrétaire général avant que celles-ci soient reprises par M. Christian Debure. Un bureau exécutif également composé de MM Desloovere (Mayer) et Jakers (Trésorier général). C'est aussi l'occasion de remercier les « Ministres » du gouvernement de la RLOM, ceux d'aujourd'hui comme ceux d'hier.

Nous pouvons être fiers pour les pages qui ont été écrites depuis 90 ans.

Vive la République Libre d'Outre-Meuse !

Christian Elaerts, Président de la RLOM

En couverture, Bal populaire en Roture, fin des années '40, avec en arrière fond le groupe « Botteresses » (archives RLOM)
Crédits photos « Clic en Sock » (rue Puits en Sock 81, tél 04/341.10. 00), service Relations presse & Information multimédia de la Province de Liège et Fédération du Tourisme de la Province de Liège



Jean Warroquiers, le 1^{er} Président de la RLOM en 1927

15 AOÛT 2017

en République Libre d'Outre-Meuse

Avec le soutien de la Province de Liège, de son Service Culture et de sa Fédération du Tourisme; de la Ville de Liège.

LA RÉPUBLIQUE LIBRE D'OUTRE-MEUSE VOUS PROPOSE DANS SON VIEUX QUARTIER :

Samedi 5 et Dimanche 6 Août :

↳ **de 08H00 à 18H00 :** Place Delcour et rue Jean d'Outremeuse jusqu'à la Place du Congrès : **Le Marché aux Puces** qui offrira ses échoppes de fripiers, brocanteurs, antiquaires.

Samedi 12 Août :

↳ **A 20H00 : Au Musée Tchanchès**, Rue Surllet, 56 : le Théâtre Royal Ancien Impérial présente : **« Cyrano de Bergerac... à la sauce Tchanchès »** Pièce de marionnettes liégeoises **pour adultes** en 2 actes. **D'après l'œuvre d'Edmond Rostand. Pièce adaptée et écrite par Arnaud BRUYERE. Entrée : 4 €. Réservations indispensables : 04/342.75.75**

Dimanche 13 Août :

↳ **A 18H00 : Saint-Mâcrawe, une vieille tradition enfantine.**

Une collaboration République Libre d'Outre-Meuse, Confrérie Tchanchès, Confraternité St-Nicolas, 5^e Unité Scoute, C.L.A.J., Maison de Quartier-intergénérationnelle. Durant l'activité, les enfants sont placés sous la responsabilité de leurs parents.

Jeux populaires sur le Parking de la piscine Rue Jean d'Outremeuse **suivis d'un Cortège aux lampions animé par « La Musique à Papa ».**

Invitation à la réalisation de lanternes

Itinéraire : Rue Jean d'Outremeuse, Rue de Berghes, Rue Rouleau, Rue Raes-de-Heers avec passage dans Maison de Quartier-intergénérationnelle, Rue J. Warroquiers, Rue Porte-aux-Oies, Rue Puits-en-Sock, Rue St Julien, carrefour Rue Jean d'Outremeuse, Rue Fosse-aux-Raines, Rue Beauregard, Rue Puits-en-Sock, Rue des Récollets, Rue Fosse-aux-Raines, Rue Henri de Dinant, Pont St-Nicolas, Rue Jean Delvoye, Rue Damery, Rue



Grande-Bêche, Rue Surllet, Place Delcour (ancienne travée cosmétique), Rue Jean d'Outremeuse, farandole sur le parking de la piscine.

Lundi 14 Août :

↘ **A 13H00** : La République Libre d'Outre-Meuse fleurit des « Marie » du quartier.

↘ **A 14H30 et 15H30** : Au Musée Tchanchès, Rue Surllet, 56 : **Spectacles de marionnettes liégeoises pour enfants** « Tchanchès et l'Enchanteur »
« L'anniversaire de Tchanchès »
Entrée : 3,50 €

↘ **A 17H00 : Au Musée Tchanchès :**

- Sortie du Royal Bouquet d'Outre-Meuse pour ses aubades traditionnelles dans les artères du quartier, animées par « Les Patcher's » ;
- Inauguration de la rénovation de l'enseigne du Musée Tchanchès par les autorités provinciales ;

Dans les rues et sur la Fête Foraine : Animation par la Société Royale « Les Fanfares d'Orp ».

↘ **A 18H00 : Place Delcour** : Grand Tir de Campes par les Carillonneurs Herviens.

↘ **Dès 18H30 : En terrasse du Musée Tchanchès** : Animation avec le groupe de musiciens KATERJACH (Maastricht).

↘ **Dès 19H30** : - Sur le podium Place Delcour : **Spectacle-Concert**

NOSTALGIE LIVE TOUR

↘ **20H00 : DJ LILO**

↘ **20H30 : TOM FRANCIS**

↘ **21H00 : MIA LENA**

↘ **21H30 : LEOPOLD NORD / RAFT / PHILIPPE LAFONTAINE**

↘ **23H00 : IMAGINATION**

↘ **23H45 : 98 % MAXIMUM SOUL**





Les Marcatchous de Saint-Pholien seront en tête de cortège

↘ **A 20H00 : Sur le podium du Monument Tchantchès** (Pont Saint-Nicolas) : **l'Orchestre REMEMBER**

↘ **Dès 20H30 : Au parking de la Piscine**, Rue Jean d'Outremeuse :
Soirée Folk animée par les Groupes Twalseree et Tribalfolk

Mardi 15 AOUT :

↘ **A 09H45 : Départ de la Procession de l'Eglise Primaire Saint-Nicolas**, rue Fosse-aux-Raines

La Vierge Noire d'Outre-Meuse sera escortée par :

- **Le 4^e Régiment des Dragons de la Marche Saint-Roch de Châtelet ;**
- **La Confrérie Tchantchès ;**
- **La Confraternité Saint-Nicolas ;**
- **Les Scouts de la 5^{ème} Unité d'Outre-Meuse ;**
- **La Frairie des Masuis et Cotelis Jambois ;**
- **La Société littéraire wallonne « Le Royal Caveau Liégeois » et la Confrérie des Marcatchous d' Sint-Foyin.**

Itinéraire : Rue Fosse-aux-Raines, Rue Jean d'Outremeuse, Rue Puits-en-Sock, Pont Saint-Nicolas.

↘ **A 10H00 : Messe en plein air au Pont Saint-Nicolas** (face au Monument Tchantchès)
Homélie en wallon.

↘ **A 11H15 : Retour de la Procession :** Rue Jean Delvoye, Rue Damery, Rue Grande-Bêche, Rue Surllet, Place Delcour, Rue Jean d'Outremeuse, Rue Puits-en-Sock, Rue des Récollets, rentrée à l'Eglise Saint-Nicolas.

↘ **A 12H00 : Collecte des petits pains chez les boulangers du quartier par les louveteaux**

↘ **A 14H30, 15H30 et 16H30 : Au Musée Tchantchès**, Rue Surllet, 56 : **Spectacles de marionnettes liégeoises pour enfants**

- « L'aventure de Plate-Nasse »
- « Le Dragon de la Forêt lointaine »
- « Les enfants de Tchantchès »

Entrée : 3,50 €



Tchantchès recevra le costume des célèbres « Haguètes » de Malmedy

↳ A 14H00 : - Inauguration de la restauration du Monument Tchanchès par les autorités communales

- Remise à Tchanchès du costume de Président de la République Libre d'Outre-Meuse dans le cadre du 90^e anniversaire de la RLOM

↳ Dès 14H00 : En prélude au Cortège : Animation déambulatoire par « La Frairie des Masuis et Cotelis Jambois »

↳ A 14H30 : **Grand Cortège folklorique : 90^e anniversaire de la République Libre d'Outre-Meuse**

Départ : Rue Louis Jamme

Itinéraire : Place Gobert, Rue Puits-en-Sock, Pont Saint-Nicolas (côté banque), Place de l'Yser (travée centrale), Rue St-Pholien, Place Saint-Pholien, Chaussée des Prés, Pont Saint-Nicolas (côté grand magasin), Rue Surlet, Place Delcour, Rue Jean d'Outremeuse, Rue Puits-en-Sock (vers le Pont d'Amercoeur), Place Gobert, Rue Louis Jamme, Place Delcour, Rue Surlet, Pont Saint-Nicolas.

ORDRE DE PASSAGE DES GROUPES

En ouverture et en hommage à Jean-Denys BOUSSART : la Confrérie des Marcachous de la Commune Libre de Saint-Pholien-des-Prés.

1. La Musique du Corps des Cadets de Marine (Liège) ;
2. Les géants réalisés par la Régie des Bâtiments de la Province de Liège : Tchanchès, Nanèsse, Marianne, Maïgret, Mario li houyeû, Charlemagne, Saint-Lambert, Notger, Gréry et Constant-le-Marin, accompagnés par l'ensemble musical « Les Putcher's » ;
3. L'Harmonie Royale « Ons Verlengen » de Beverst ;
4. La Société « Turnhoutse Reuzenclub » (12 Géants « cartes à jouer ») ;
5. La Société « La Royale Fanfare d'Orphée » de Stavelot : les Arlequins ;
6. La Société « Lu Mesnie do l'Haguète du Mâm'dî » ;
7. Le 4^e Régiment des Dragons de la Marche Saint-Roch de Châtelet ;
8. Le Géant « Baudet » du Faubourg de Mons «(Ath) ;
9. Les Géants « Baden Powell et Baudouin IV » accompagnés de la « Royale Harmonie Union » de Lorette (Ath) ;
10. Les Géants « Dodol et Grisette » d'Ormeignies ;
11. Les Géants « Georges Delizée, Sylvie et Bébé cochon » de Flobecq ;
12. La Société « Royale Union des Fanfares Sainte-Cécile et ses majorettes » (Moulbaix) ;
13. La Société « Les Sangliers d'Arlon »
14. Les Géants « Li Tobon et le P'tit Raoul » - (les Amis du Folklore-Tilff) ;
15. La Fanfare Royale « L'Echo de la Warche » de Malmedy : « So lès traces do Buffalo Bill,



Toujours impressionnants, les « Sangliers d'Arlon » défilent le 15 Août

inte cow-boys èt indiyins » ;

16. La Société « Les Sorcières de Stambruges » ;

17. La Congrégation Folklorique des « Djoyeûs Pign'teûs de Stavelot » et son char : « Terra-l'esprit du désert » ;

18. Le char « Li Bricoleu » (Outre-Meuse) et la Fanfare du Nord.

↳ **A partir de 16H30 : Au podium dressé au Monument Tchanchtès :**

*** Passage des Sociétés participant au Cortège ;**

*** Remise à Tchanchtès du costume de la « Mesnie do l'Haguète du Mâm'dî » (Malmedy)**

↳ **A 18H00 : En l'Eglise Primaire Saint-Nicolas, Rue Fosse-aux- Raines :**

Cérémonie de Bénédiction des amoureux et partage des petits pains bénis de Sainte-Marie

↳ **Dès 18H30 : Dans les Rues et sur la Fête Foraine :**

Concert-Promenade de la Fanfare « L'Ardennaise » (Trois-Ponts)

↳ **Dès 20H00 : - Au Parking de la Piscine Rue Jean d'Outremeuse :**

L'orchestre SHAZAM (cover Shadows) ;

- Sur le podium Place Delcour : NRJ Music Tour

- Sur le podium du Monument Tchanchtès :

La Royale Harmonie « L'Emulation »

(Stavelot)

Les 14 et 15 Août :

- Vente de souvenirs folkloriques au Musée Tchanchtès ;

- Exposition de la Vierge de la République Libre d'Outre-Meuse, offerte par la C.S.C. dans la vitrine du Magasin « Matreli » Chaussée des Prés.



Les géants traditionnels réalisés par la Régie des Bâtiments de la Province de Liège

Mercredi 16 AOUT :

↳ **A 17H00 : Enterrement de Matî l'Ohê Mortuaire : Musée Tchanchtès, Rue Surlet, 56**

Thème souhaité : « Tchanchtès et Nanèsse »

Itinéraire : Rue Surlet, Place Delcour, Rue Louis Jamme, Place Gobert, Rue Puits-en-Sock, Rue Jean d'Outremeuse, Rue Fosse-aux-Raines, Rue Henri de Dinant, Pont Saint-Nicolas (brûlage de l'os), retour par la Rue Surlet, Rue des Grignoux et dislocation en Grand Roture.

CONCERT
GRATUIT

20H

14.08.17

PLACE
DELCOUR
@LIÈGE

NOSTALGIE
LIVE
TOUR

98%
MAXIMUM
SOUL

IMAGINATION

UNE FURIEUSE ENVIE DE
CHANTER AVEC MANSION
CHRISTIAN DE RAFT,
LÉOPOLD NORD &
PHILIPPE LAFONTAINE

TOM
FRANTZIS

MIA
LENA

PLUS D'INFOS
SUR
NOSTALGIE.BE

NOSTALGIE

UNE FURIEUSE ENVIE DE CHANTER

LIÈGE VA BOUGER !



15/08
PLACE DELCOUR
— À LIÈGE —

CONCERT GRATUIT DÈS 20H, OUVERT À TOUS
100% ARTISTES BELGES !

NRJ.BE/NRJMUSICTOUR

#NMTLIÈGE



D'autres organisations

FÊTE FORAINE-PLACE DE L'YSER

- ↳ Les Industriels Forains seront présents du **Samedi 12 au Dimanche 20 Août** autour de la Place l'Yser ;
- ↳ **Le Mercredi 16 Août : journée à tarif réduit** avec : **animations, grimage** (1 tour de manège offert aux enfants maquillés de 15H00 à 19H00), **tombola** (super lot : voyage à Disney Paris), plusieurs personnages de Mickey de 19H00 à 22H00, **passage** du Cortège de l'Enterrement de Matî l'Ohê et **le Feu d'Artifice tiré à 22H30** depuis la Passerelle.

COMMUNE LIBRE DE ROTURE

- ↳ **Dimanche 13 août à 20h** (podium du parking de la Piscine)
 - Chapitre Citoyen de la Commune Libre de Roture ;
 - Nomination de nouveaux Citoyens d'Honneur en Roture avec remise de la clé de la « Cage aux Lions » ;
 - Prestation d'un Serment sur une pile de bonnes bouquettes ;
 - **A 22H : « Les Mariages »** : comme à Las Vegas, les Mariages et reconnaissances « d'Applauquage » en Roture, dans la bonne humeur et la dérision.
 - Union expresse pour un an, on y mariera toutes et tous en toute liberté avec humour ;
 - Le Duo DoRayMi assurera la partie musicale de la soirée



Le 16 août se clôture par le grand feu d'artifice

LE « TCHANTCHES-NANESSE »

Sur le parking du Trianon et de l'Ecole de Coiffure (rue Grande-Bèche)

- ↳ **Du 13 au 15 Août de 14h à 21 h** : « La Place du Tertre » avec ses peintres, sculpteurs, graphistes,...
- ↳ **Le 14 Août de 19h à 22 h** : animations musicales
- ↳ **Le 15 Août de 18h à 22h** : **DMA Band et Jack Show, puis D.J.**

THEATRE DU TRIANON

A la Cafétéria du Trianon (entrée par la rue Grande-Bèche)

- ↳ **Mardi 15 Août**, après le passage du Cortège : Animation Franco-Wallonne.

Concerts gratuits

- ↳ **Dimanche 13 Août** : Soirée Blues'n'Roll
- 20h30 : John Mary go round
 - 22H00 : Lazy Louis (NL)
 - 23h30 : Power Shake
- ↳ **Lundi 14 Août** :
- 20h30 : Cargo (rock alternatif en français)
 - 22H00 : The Legals (60-70s covers)
 - 23h30 : Arcadium (play Red Hot')
- ↳ **Mardi 15 Août** :
- Dès 19H00 : Radio Bistrot « Dj set »

Hommages

Le Gouvernement de la République de la Libre d'Outre-Meuse tenait à rendre hommage à deux Grands amis du folklore qui nous ont quittés en ce mois de Mai.

Nous pensons à Jean-Denys Boussart, l'éternel Maïeur de la Commune Libre de Saint-Pholien qui a donné les lettres de noblesse aux traditions populaires. En avril, il était à nos côtés pour la tenue à la Caserne Fonck de l'Assemblée générale de la Fédération des Groupes Folkloriques Wallons dont il était le Président.

Nous n'oublions pas Philippe Sluse qui était le Président des « Porais Tilffois ». Il a participé à de nombreuses reprises avec son groupe, sa famille et son géant Djösef li r'piké et son arrosoir à confettis au cortège du 15 Août.

Ils étaient nos amis.



**BIERES
EAUX
LIMONADES
VINS
SPIRITUEUX**

Joël ZEEVAERT

Dépositaire

Rue Craesborn 48 - 4608 WARSAGE
Tél. & Fax : 04 376 60 25
nouveau n° Fax : 04 376 60 35

Fournisseur de la République Libre d'Outre-Meuse

SAISON 2017 – 2018

REPRISE :



↳ **Pour les dimanches :**

le **1^{er} Octobre** à 10h30

↳ **Pour les mercredis :**

le **4 Octobre** à 14h30

Avec les marionnettes et les marionnettistes
du Musée Tchantchès !

Soyez assurés de la présence de Tchantchès à chaque représentation !

« Tchantchès visite l' Aquarium », « Tchantchès fait la Révolution »...

Retrouvez le répertoire classique de la marionnette liégeoise !

« La légende de Tchantchès », « Fierabras le terrible », « Milles et Amys », « Ogier le Danois »,
« Le Chevalier vert », « Berthe au grand pied ! », « Les enfants de Tchantchès »...

Découvrez les créations de nouveaux spectacles !

« La citrouille magique », « La Fée de la Nouvelle Année »...

Revivez de nouvelles adaptations de pièces anciennes !

« Orson et Valentin », « Excalibur, l'épée dans le roc », « Le grand Combat »

Assistez aux spectacles thématiques !

« La naissance du p'tit Jésus chez Tchantchès », « Le Noël des Rois Mages »,
« Le sapin de Noël magique »,

Profitez d'un loisir accessible de 3 à 103 ans !

« Le pèkèt empoisonné », « Nanèsse a disparu », « Tchantchès et le bandit masqué », ...

Bénéficiez d'un prix d'entrée démocratique ! Seulement 3,50 € ! »

Visites guidées et séances privées sur demande pour écoles, groupes et sociétés.

Avec le soutien de Liège Province Culture et sous le patronage de l'**UNIMA**.

Théâtre Royal Ancien Impérial du Musée Tchantchès

de la République Libre d'Outre-Meuse

56, Rue Surllet, 4020 en Outre-Meuse.

www.tchantches.be Tél. 04/342 75 75

La Croix-Rouge et le CHR Citadelle

assurent la couverture médico-sanitaire des fêtes du 15 août
au départ des locaux de la piscine d'Outre-Meuse,
rue de l'Ourthe.

LES FESTIVITÉS DU 15 AOÛT SONT UNE ORGANISATION DE LA RÉPUBLIQUE LIBRE D'OUTRE-MEUSE (A.S.B.L.)

Siège social : rue Surllet, 56 - 4020 Liège

Tél. : 04/342 75 75 - Fax : 04/342 75 50

e-mail : musee@tchantches.be

EN CAS D'URGENCE

Président :

Christian ELAERTS - Tél. : 04/342 35 97 - GSM : 0475/59 86 65

Secrétaire général :

Christian DEBURE - Tél. : 04/342 77 06 - GSM : 0478/21 93 94

Maieur - Vice-Président :

Christian DESLOOVERE

Trésorier général :

Jean JAKERS - Tél. : 04/226 70 21 - GSM : 0497/27 96 60

D'autres organismes du quartier s'associant à ces fêtes, l'A.S.B.L. République Libre d'Outre-Meuse décline toute responsabilité pour les manifestations dont elle n'est pas l'organisatrice. Elle n'assume sa responsabilité civile que sur les sites qu'elle occupe pendant les festivités (Musée Tchantchès, buvettes du parking de la piscine, place Delcour et au Monument Tchantchès). Tout autre lieu que ceux cités ci-dessus est sous la responsabilité de son exploitant, commerçant ou non.

Toute reproduction d'un extrait quelconque de la présente brochure et des textes et photos y contenus, par quelque procédé que ce soit et notamment par photocopie ou microfilm, est strictement interdite, sauf autorisation expresse et écrite de l'A.S.B.L. République Libre d'Outre-Meuse ou des auteurs des textes et photos précités. Cette brochure a été finalisée sur base des informations connues en date du 10/07/2017.

Imprimerie de la Province de Liège - Flémalle

DJ

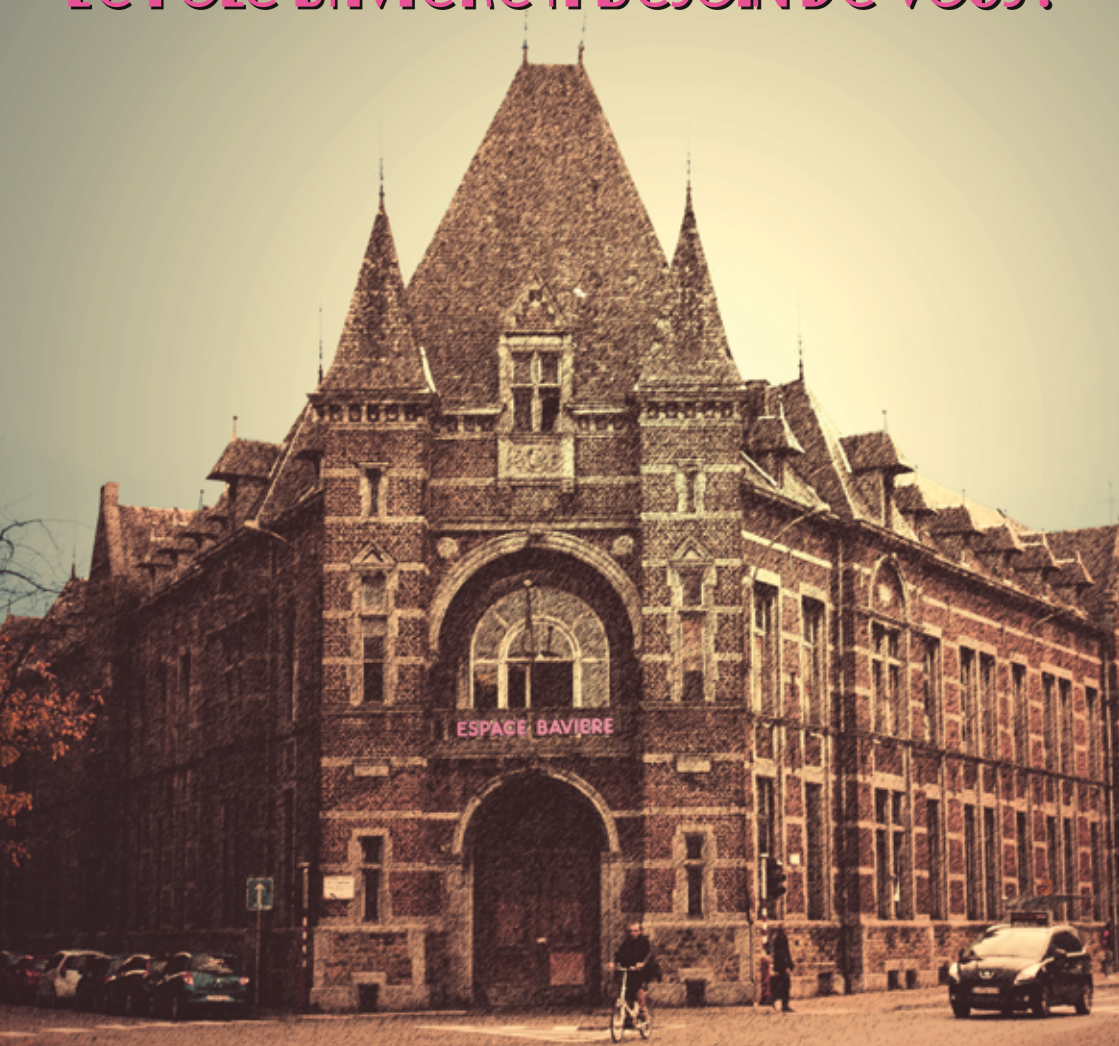


Les festivités en Outremerse avec la **CSC**
Le 14 août de 17h à 2h

BAR

à Pekets
à Cocktails exotiques

LE POLE BAVIÈRE A BESOIN DE VOUS !



Vous êtes né(e) à Bavière ou vous avez fréquenté les lieux ?

Confiez-nous vos témoignages (traces visuelles, sonores ou matérielles) qui seront rassemblés dans une grande exposition en lien avec l'évolution du site.

La date limite de dépôt des pièces est le 15 septembre 2017.

Bibliothèque Chiroux

Rue des Croisiers, 15 · 4000 Liège | 04 232 86 99

info@bibliothequechiroux.be  bibliothequechiroux

www.bibliothequechiroux.be



**Province
de Liège**

Culture